



**ООО «ФЛМЗ»**

187022, Ленинградская обл., Тосненский район,  
пгт. Форносово, ул. Промышленная, д. 1-Г

Тел./факс: +7 (813) 616-33-01  
+7 (812) 600-69-11  
www.gefest-spb.ru  
e-mail: [office@gefest-spb.ru](mailto:office@gefest-spb.ru)



Система  
менеджмента  
качества  
**ISO 9001**



**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**

**C-RU.ПБ01.В.02542**

Распылитель спринклерный тонкораспыленной воды «Аква-Гефест»

**CBS0-ПН(В)о(д)0,13 –  
R<sup>1</sup>/<sub>2</sub>/P57(68, 93).ВЗ-«Аква-Гефест»**

Руководство по эксплуатации и паспорт

ГПБ 100.309.000 РЭ

**Санкт-Петербург**

**2013**

ver. 1.01

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ .....	3
1 НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	3
3 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ.....	4
4 КОМПЛЕКТНОСТЬ.....	4
5 УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ.....	5
6 МОНТАЖ.....	5
7 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ .....	5
8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ .....	5
9 СВЕДЕНИЯ О КОНСЕРВАЦИИ, УПАКОВКЕ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ.....	5
10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ .....	6
11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ВВОДЕ ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ .....	6
Приложение 1.....	7

## ВВЕДЕНИЕ

Настоящие Руководство по эксплуатации и паспорт предназначены для изучения, правильной эксплуатации и полного использования технических возможностей распылителя спринклерного тонкораспыленной воды «Аква-Гефест» (далее – распылителя).

Документ содержит техническое описание, инструкцию по эксплуатации, техническому обслуживанию и монтажу, а также требования безопасности и гарантии предприятия-изготовителя.

## 1 НАЗНАЧЕНИЕ

Распылитель CBS0 «Аква-Гефест» предназначен для распыления воды или водных растворов по защищаемой площади и объему путем создания тонкодисперсного потока огнетушащего вещества в установках пожаротушения, водяного охлаждения, для создания водяных завес и в других установках с использованием тонкораспыленной воды.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 2.1

№ п/п	Наименование параметра	Значение
1.	Коэффициент производительности	0,13
2.	Диаметр отверстия, мм	8
3.	Защищаемая площадь, м <sup>2</sup>	9
4.	Рабочее давление, МПа: -минимальное, не менее - максимальное, не более	0,5 1,7
5.	Максимальное рабочее давление воздуха в воздушных установках, не более МПа	0,6
6.	Средний арифметический диаметр капель в потоке, мкм, не более	150
7.	Номинальная температура срабатывания спринклерных распылителей, °С	57±3 68±3 93±3
8.	Маркировочный цвет жидкости в стеклянной колбе спринклерных распылителей	оранжевый для 57°С красный для 68°С зеленый для 93°С
9.	Присоединительная резьба, дюйм	1/2
10.	Габаритные размеры, мм, не более	70x28
11.	Масса распылителя, кг, не более	0,080

Карта орошения приведена в Приложении 1.

По устойчивости к климатическим воздействиям окружающей среды распылитель соответствует исполнению В, категории размещения 3 по ГОСТ 15150 с предельным значением температуры воздуха при хранении от минус 50 до плюс 45°С.

Распылитель изготавливается с покрытием и без покрытия.

### 3 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Распылитель (рис. 3.1) состоит из корпуса 1, винта 2, втулки 3, запорной стеклянной колбы 4, крышки 5, пружины запорной 6, пружины выбрасывающей 7. Внешний вид и устройство распылителя с монтажным расположением головкой вниз аналогичны представленным на рис. 3.1. Отличие состоит в конструкции винта.

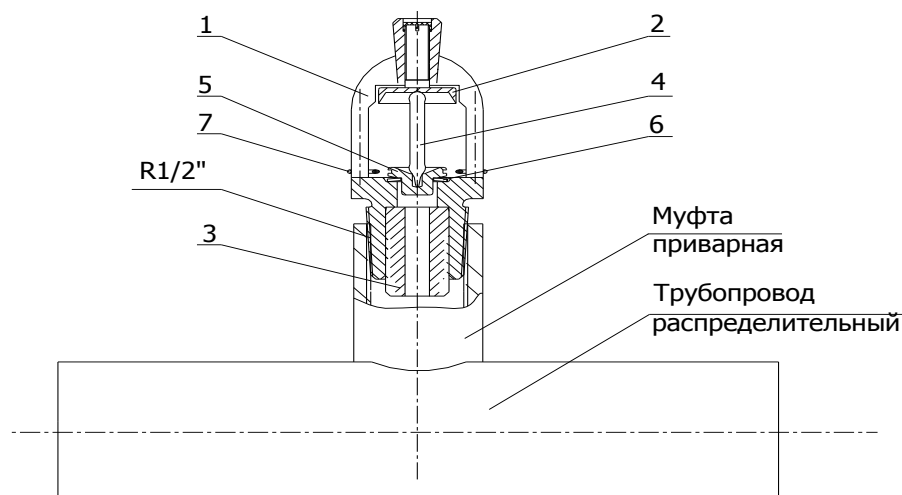


Рисунок 3.1

При достижении температуры окружающей среды выше уровня температуры срабатывания оросителя запорная стеклянная колба 4 разрушается, вода, проходя через втулку 3, выталкивает запорную пружину 6 и крышку 5, а пружина выбрасывающая 7 ускоряет выброс деталей 5 и 6, вода попадает на головку винта 2, формирующую картину распыления.

### 4 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплектность поставки представлена в таблице 4.1.

Таблица 4.1

Обозначение	Наименование	Количество
ГПБ 100.309.000	Распылитель CBS0- ПН(В)о(д)0,13 – R <sup>1/2</sup> /P57(68, 93).ВЗ-«Аква-Гефест»	
ГПБ 100.309.000 РЭ	Руководство по эксплуатации и паспорт	1 на упаковку
ГПБ 100.296.000-XX*	Муфта приварная	По заявке
ГПБ 100.297.000	Ключ для водяных оросителей	По заявке

\*XX - исполнение муфты: без указания исполнения – не оцинкованная без фрезеровки, 01 – оцинкованная без фрезеровки, 02 – не оцинкованная с фрезеровкой для трубопровода Дн32, 03 – оцинкованная с фрезеровкой.

Запись условного обозначения распылителей в соответствии с ГОСТ Р 51043-2002. Распылитель выпускается без покрытия и с декоративным покрытием.

**Пример** условного обозначения при заказе распылителя спринклерного тонкораспыленной воды с монтажным расположением вертикально, поток воды вниз, без покрытия, температура срабатывания 68 °С в комплекте с не оцинкованной муфтой без фрезеровки под трубу :

ТУ 4854-003-50021527-2003 Распылитель CBS0-ПН0,13-R1/2/P68.ВЗ-"Аква-Гефест" в комплекте с муфтой ГПБ 100.296.000.

## **5 УКАЗАНИЕ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ**

Все работы по монтажу и эксплуатации распылителя должны проводиться специалистами организации, имеющей лицензию на проведение работ с изделиями трубопроводной арматуры под давлением, изучившими Руководство по эксплуатации на данное изделие, и при соблюдении ГОСТ 12.2.003.

## **6 МОНТАЖ**

Перед монтажом вывернуть муфту (при наличии ее в комплекте), провести визуальный осмотр на отсутствие разрушения колбы, трещин в колбе, утечки жидкости из колбы, механических повреждений дужек корпуса, муфты.

На распределительном трубопроводе просверлить отверстия в местах, указанных в проекте, приварить муфты, ввернуть в них распылители ключом для водяных оросителей с усилием затяжки 9,5 Нм. Большее усилие затяжки может вызвать деформацию выходного отверстия или резьбового соединения оросителя, утечку воды.

Для обеспечения герметичности соединений использовать уплотнительный материал.

## **7 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ**

Изделие неразборное, неремонтируемое.

Изготовитель гарантирует безотказную работу распылителя в течение 12 месяцев со дня сдачи изделия в эксплуатацию, но не более 24 месяцев со дня выпуска при правильной эксплуатации. В течение гарантийного срока изготовитель бесплатно устраняет дефекты в кратчайшие технически возможные сроки. Изготовитель может снять гарантию в случаях вандализма и иных форс-мажорных обстоятельствах (пожар, наводнение, иные стихийные бедствия). О наличии на объекте условий для прекращения обязательств по гарантийному ремонту обслуживающая организация должна своевременно проинформировать организацию-поставщика оборудования и организацию, являющуюся фактическим владельцем оборудования.

Средний срок службы распылителя не менее 10 лет.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений, не ухудшающих технические характеристики изделия, в конструкцию.

## **8 СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ**

При выходе из строя распылителя в период гарантийного срока эксплуатации потребителю необходимо составить технически обоснованный акт о выявленных неисправностях (с указанием наименования изделия, даты выпуска и даты ввода в эксплуатацию) и отправить его в адрес предприятия – изготовителя вместе с неисправным изделием.

*Адрес предприятия-изготовителя:*

187022 Ленинградская область, Тосненский р-н, пгт. Форносово ООО «ФЛМЗ»  
или 197342 Санкт-Петербург, ул. Сердобольская, дом 65, литера «А», ООО «Гефест»  
тел/факс (812) 600-69-11

## **9 СВЕДЕНИЯ О КОНСЕРВАЦИИ, УПАКОВКЕ И ТРАНСПОРТИРОВКЕ**

Транспортировать упакованными в ящиках в крытых транспортных средствах любого вида на любые расстояния в соответствии с правилами, действующими на данный вид транспорта.

Хранить при температуре от -10 °С до плюс 50 °С в условиях, исключающих непосредственное воздействие атмосферных осадков, и на расстоянии не менее 1 м от нагревательных приборов.

При транспортировании в районы Крайнего Севера и труднодоступные районы должны соблюдаться требования ГОСТ 15846.

## 10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Распылители спринклерные тонкораспыленной воды «Аква – Гефест»  
CBS0-ПН(В)о(д)0,13 -R<sup>1</sup>/<sub>2</sub>/P57(68, 93).В3-«Аква-Гефест»,  
(нужные значения обвести)

партия № \_\_\_\_\_ соответствуют требованиям ТУ 4854-003-50021527-2003 и признаны годными к эксплуатации.

М.п. \_\_\_\_\_ Дата выпуска \_\_\_\_\_

Подпись лица, ответственного за приемку \_\_\_\_\_

## 11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ВВОДЕ ИЗДЕЛИЯ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Распылители спринклерные тонкораспыленной воды «Аква – Гефест»  
CBS0-ПН(В)о(д)0,13 -R<sup>1</sup>/<sub>2</sub>/P57(68, 93).В3-«Аква-Гефест»  
(нужные значения обвести)

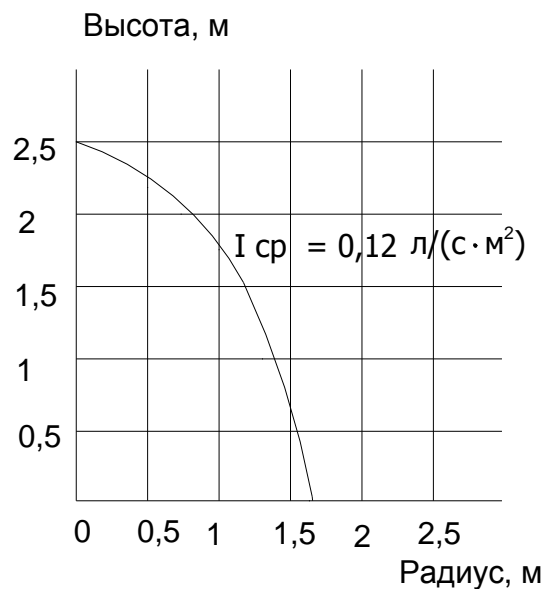
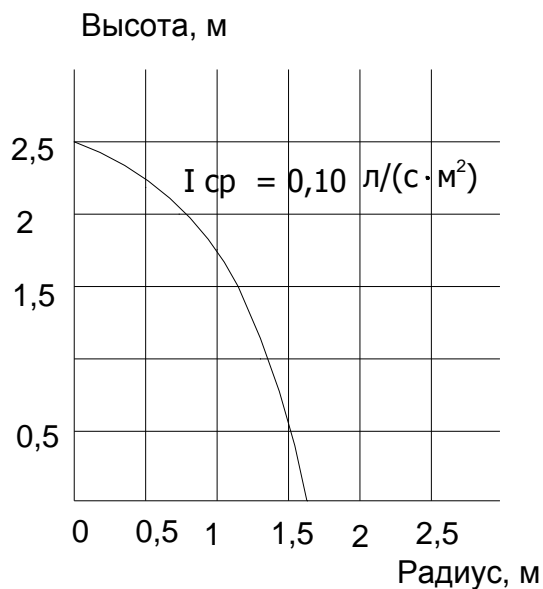
партия № \_\_\_\_\_ введены в эксплуатацию.

М.п. \_\_\_\_\_ Дата ввода в эксплуатацию \_\_\_\_\_

Подпись лица, ответственного за эксплуатацию \_\_\_\_\_

## Приложение 1

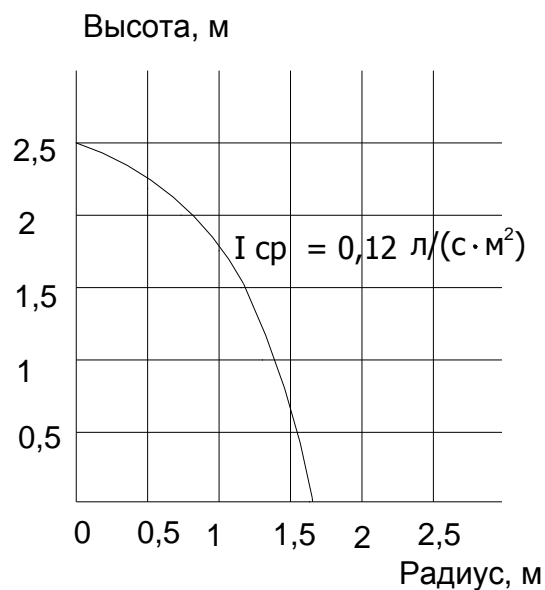
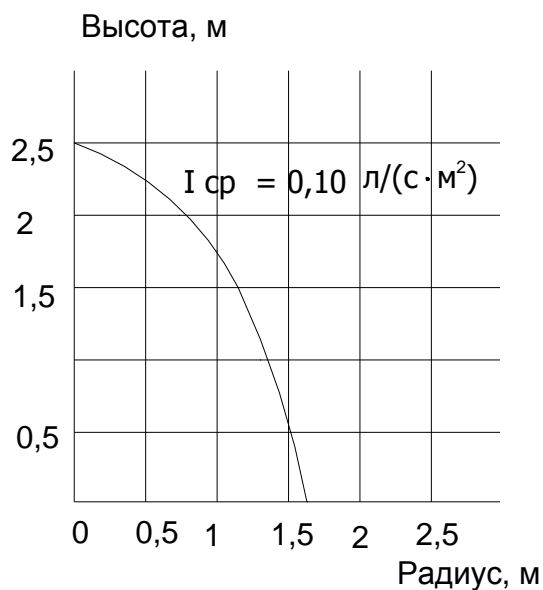
Карты орошения.  
Высота установки распылителей 2,5 м.  
Монтажное расположение головкой вверх.



Давление перед распылителем  $P=0,5 \text{ МПа}$

Давление перед распылителем  $P=0,7 \text{ МПа}$

Карты орошения.  
Высота установки распылителей 2,5 м.  
Монтажное расположение головкой вниз.



Давление перед распылителем  $P=0,5 \text{ МПа}$

Давление перед распылителем  $P=0,7 \text{ МПа}$